

مدیری قصبیار

اداره خانه سی : باب عالی جاده سنده
قصبیار مطبعه و کتابخانه سیدر.
چریده به متعلق خصوصیات ایچون
مدیره مراجعت اولشور.

آبونه بدلی

پرسته لکی پوسته اجری ایله برابر
پشین اوله رق ۳۵ غروشدر.
درسمعات ایچون اداره خانه
اللق اولوزه سته لکی ۲۰ غروشدر.

نسخه سی ۲۰ پاره

معارف

نسخه سی ۲۰ پاره

پنجشنبه کونلری نشر اولور فنی و ادبی مصور غزته

سیاسیاتده ماعدرا هر شیرده بحث ایرر. ترقیات فنی و مدنی بی یلیرر. منافع عمومی منظم و مسلک موافق آثار
ادبی و فنی بی مع الممنونیه قبول و درج ایرر. درج اولنمایه اوراق اعاده ایلمرر



Delediyev
KITAPLARI
No. 0/512-4

اوزره ترتيب قلمه شدرد، جذعه نسبتله اشبو حرکت اطرافده
دها واسع وزیاده در.
عظام متحرکه مفصللری آلاستیقی بر ماده ایله مستورد در که
اشبو ماده نك وظیفه سی ایکی جسم صلبك تصادم و تصاد -
فندن تولد ایده جك مضرتی حاصل ایتمکدر. اشبو
ماده یه غضروف (ققدراق) دیر لر. اشبو غضروفك اوزری
لزوجتی (یا شقان، قایغان) بر مایع ایله طلا ایدلشد در که
اشبو مایعه زلال نامی ویریلور اشبو زلالك وظیفه سی
حرکات مفصلیده سهولت ایچون اورالری ایصالته رق

سطوح مفصلیه نك یکدیگری اوزرنده سر عتله حرکت ایتمسند
یارد مددر زلال ماکنه لر ك سر عتله حرکتی و اشای حرکتدر
بر کورلتی ایتماملری ایچون قونیان یا غلره تشبیه ایدیلور
سطوح مفصلیده عظامك واسطه اتحادی اولق اوزر
اربطه نامی ویریلان بر طاقم یا غلر وارد در که اشبو اربطه
بعضاً مقاصلی تمامیه دور ایدوب بعده عظامی یکدیگری نه
ربط ایدر که اشبو ربط سطوح مفصلیه به تطابق ایدن
قطعات عظمیه نك تمامی انطباقنی تأمین ایدر. اسکلتك
نقلت وسطیسی ۶۰۵ کیلو غرامدر.

اوزره ترتيب قلمه شدرد، جذعه نسبتله اشبو حرکت اطرافده
دها واسع وزیاده در.
عظام متحرکه مفصللری آلاستیقی بر ماده ایله مستورد در که
اشبو ماده نك وظیفه سی ایکی جسم صلبك تصادم و تصاد -
فندن تولد ایده جك مضرتی حاصل ایتمکدر. اشبو
ماده یه غضروف (ققدراق) دیر لر. اشبو غضروفك اوزری
لزوجتی (یا شقان، قایغان) بر مایع ایله طلا ایدلشد در که
اشبو مایعه زلال نامی ویریلور اشبو زلالك وظیفه سی
حرکات مفصلیده سهولت ایچون اورالری ایصالته رق



بیرمانیاده بولنوب ۸۲ مترو طولنده اولان بر بودا هیکللی

STATUE GIGANTESQUE DE BOUDDHA COUCHÉ, EN BURMANIE. 82 mètre de longueur

ودیوار ایچون یاییلان بغدادیلر، واولك هیئت مجموعه سی
ثابت طونان ربطلره مشاهدرد.

بدن انسانیده عظام جاتی خدمتی کورر. جذع تمله
تشبیه اولنه بیلور سده دهها ابوسی بز اولك برنجی قاشنه
تشبیه ایدلیدر. بل کیکی اشبو بنانك تملی تشکیل ایدر.
مفاصل اولك چایسنی یکدیگره ربط ایدن کیرشلمه لر.

دوقفور

سنه ۳۰



تراجم احوال

دوقفور جلال الدین مختار بك

امرار ایستیکم سرده بر قاچ ققره مصادف نظر اولدی.
بوققرات، بر عثمانی دوقفورینه عائد بولینوردی.
ینه بوققرات، شهر یار معارف کستر و مله کدار معدن پرور

کچلرده اوروبا پوسته سنك کتیردیگی غزته لر میانسند
بر قاچ دانهه جرائد طبیه موجود بولینوردی. بوغزته لر
نامه اوله رق کلدیکندن قرائتی ایچون محایفتی نظر دقتدن

افنديز حضرتلرينك مکتبلر و مکتبيلر حقنده لطفاً کوستردکاري آثار علومات جناب ملوکانه لرينك آثارينه بر اثبات جلی بولمغله مع التشکر نقانه مسارعت اولندی.

جلوس مسعدت مانوس جناب پادشاهلرندن برو بو آنه قدر مختلف مکتب عاليه مردن از جمله مکتب فنون طبیه شاهانه دن نه قدر حافظ و مستعد دوقورلر نشات ایدرک یار و اغیاره بالخاصه اجانبه

قارشی ناملرینی طایف تئدیر ورق مهسارت و دقت حاذقه لرینی بویله جه انتشار باعث اولدقلری آزاده شک وشبهدر.



کی دومو یاسان وامضاسی

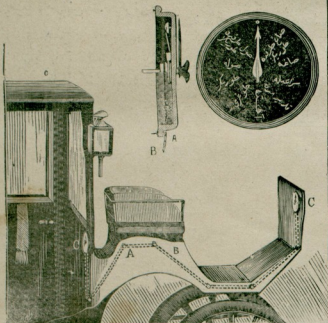
Louy Rmanpanant

خصوصده تمامیه ابرار آثار کار اکاهی ایلمش وتحصیل وتعلم فوق العاده سی ثمره سی اوله رق مارالذکر امراضه عائد (تشخیص وتداویسی) کرک غزنه لر و کرک پارس جمعیت طبیه فنییه سی اعضا سی انکشت بر دهان وله وحیره دوچار ایلمشدر.

بر عثمانی دها طوغریسی بر مسلمان دوقورلرینک ممالک اجنبیه ده مظهر اولدینی تقدیرات وتوجهات واقعه بزجه فوق الحد موجب من وشکران اولسه یری وارد.

جلال بک افندی، پارسده مداوم بولندیغی سر یریا نه تعطیل و قتلری دیمه یرک جمعه وبازار کنلری بیله دوام ایلمشدر.

جلال بک «تریقوفتی» دینلن کشف مهمی ایله فرنسی علای پاننده بر مناسبت موجود بولمیشدر که اوروپا مشاهیر اطباء سنک بومناسبتله هر قفنی بر مریضک اوزرنده کوردکاری علامات خصوصه سندن «فرنکی» در دیه تشخیص حکم ایتدکاری فکری، جلال بک «خیر بو خستلاق» فرنکی دکادر و هله



AVERTISSEUR POUR FIACRES

فکر موافق تشخیص دکادر، بوخستلاق برتریقوفتی در» دیمش وزواللی مریضک دوچار اوله ییله چکی یاس وفکرک شو آنده تحصیله کندیسنک تکذیبی نه قدر

یوقاریده بیان ایدیلن عثمانی دوقورینه نقل کلام ایدیلنجه،

سابق مکتب طبیه شاهانه باشکاهی مرحوم مختار بکک مخدوم ذکاوت موسومی طبیب جلال الدین مختار بک افندیدر.

پارسده درت سنه مدته تحصیلات لازمه سی اکل ایتدکن صکره شهر یزه عودت ایتدیکی حالده الان شهر یزه ورود ایدن فرانسز غزنه لر میرمومی الهک لهنده تقدیر آمیز مقلانده بولمغلی تقدیر قیمت

آثار ذاتیله لر حقسنده آراهله مخصوص خطر: اختراعات جدید دن بر اثبات جلی در.

جلال بک، پارسده امراض جلدیه ایله بل صغوفانی؛ وفرنکی خسته لقلری سر یریا نه دوام ایش و حقا که بو

شایان تشکر نه قدر موجب حظ و سرور اولسه بری و بیان ایله مشدر.

دکلدر؟

یازدینی فقراتک صو گننده «جلال الدین بکک یارسدن
انفکاککی سن لووی خسته خانه سی ایچون بر ضیا عدر» دیمشدر.

مشهور (امراض داخلیه) کتابی مؤلفی و سن لووی خسته.

خانه سی اطبا سندن و یارس دار الفنون طبیه معلملرندن موسیو
«حالا بو» دخی یازدینی فقرات میاننده «جلال الدین مختار

بک امراض جلديه و فر نکیده صاحب مهارت اولمش

و بو امراضک علمنک و تشخیصک کمب و کهنه تمامیه

واقف بولندیغی و بو امراضده بکانه بر «خصوصیت»

احراز ایلدیکی و بالاده معروض کشف، همنک متجبری

و مصدق بولندیغی یازمق صو کونده میر موسی الهک بو

کشفندن طولای جدآ بیان افتخار و تبریک ایدرم» دیمشدر.

بینه خسته خانه مذکور طبیبیلرندن و جمعیت مذکور

اعضاسندن، مشهور ویدال، برو آردل، فورنیه، یازدقلری

تقدیر آمیز جمله لصره سنده جلال الدین مختار بک افندی

«امراض جلديه و افرنجیه مرضلرنده اختصاص و ملکه

و ممارسه مکمله پیدا ایتش و جمعیت مزجه کنیدی شایان تقدیر

کورلمشدر. امراض جلديه و افرنجیه تدوینسده کور تدبیک

تشخیص مرض ایله بو علمه ابتدکی خدمتدن طولای

کنیدینسته متدارز» کبی جمله ل و فقره لر تصادف ایتدم که

بونلرک تفصیلده و فرانسز جملری ایله برلکده شوراده

نقلنه غرضه مزک حجتی مساعد اولمیدیندن طولای شو

قدر له اکتفا ایده بیلدک.

شو کشف مهم حقنده هیچ بر یارس جریده طبیه سی

بو لغاز که جلال الدین مختار بک افندی بخت ایتمون و بو

خصوص حقنده یازدینی، نشر ایتدیک، سولیدیک افکاری

تقدیر و نقل ایتمون؟

یارس مشاهیر اطبا سندن و جمعیت طبیه فیه اعضا سندن

اولوب ناملری مرداشم جراند فیه و یومیه ده ذکر ایدله.

کیکده بولان اطبا دن بعضلرینک ده طوغریسی اک

مشهورلرینک میر موسی الیه حقنده یازدقلری سطرلرک

شورایه نقلی و جیه دن عد ایدرم.

اوروپا مشاهیر ذواتک رسملرله ترجمه حالری

غرضه لریمز نقله مسارعت ایتدیکمز حالده دو قورلریمزک

باخصوص ناملری طامتش ذواتک حقنده نیچون خامه ران

اولیم؟

بو خصوص وظائف حق شناسیدن کورلک معذور

و طبیبی عد ایلدیر.

سن لووی خسته خانه سی اطبا سندن و جمعیت طبیه

اعضاسندن موسیو «ارنست بینه» (امراض جلديه و فر نکیه

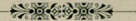
تخصیصی ایچون یارسه کلان جلال الدین مختار بک افندی بک

تمامیه انعام و اکال تحصیل فنون ایلدیکی و تشخیص و تدوین

مرض خصوصنده اصابت و مهارت فکری تقدیر ایتدیککی

و دیگر رفیققلری کبی کنیدی ده میر موسی الهی تقدیر و

و تصدیق ایتکدن کیر و طور مدیغی بر آورده زبان مدح



مواد متنوعه

کوله ش مسابقه سی

حقیقه ایی یورر، چوق قاجار، جنسی اعلا حیوان

یتشدرمه خلقی تشویق ایچون آت یاریشلری اجرا

ایدوب مسابقه ده رنجی، ایکنجی، بعضاً اوچنجیلکی

قازانلره مناسب اکرامیه لر اعطاسی اک کوزل و جدی

رتدیر اولوب و قتیله آت صاحبیلرندن بعضلرینک مجرد

گندی آتک ده زایاده قوشه بیلدیک اداسیه آجدقلری

مسابقه لر بیه شو تدبیر مضیب بینه کچهرک بولندقلری

آت، قایق یاریشی، کوله شمک کبی مسابقه لرک

درلو فائده لری اولدینی بکی اطلاع کب ایدلمش کیفیاندن

دکلدر، عربلرک آت یاریشلری، قدیم آق دکلرلرک

قایق یاریشلری، ایرانیلرک، ایتالیابلرک، بونانیلرک

بردرلو آلات قاطمه و حربیه اولمقر - مبارزه لری بک

اسکی و اوزمانلر عمومیتله خلکک مراقبلری جلب ایتش.

شیرلندر.